

Les dictionnaires des futurs 6^{ème}



Sommaire

ÉDITO DU MAIRE / 3

LE TOUT IMAGE / 4

ACTUALITÉS MUNICIPALES

- 5 . CÉRÉMONIE 7
ET 8 JUILLET,
. INSCRIPTIONS
RESTAURATION
SCOLAIRE,
- 6-7 . CONSEIL MUNICIPAL :
COMPTE
ADMINISTRATIF 2019,
. FORMATION DES ÉLUS
- 8 . VISITE DE QUARTIER :
L'ORÉE DU BOIS,
. DISTRIBUTION
DES DICOS,
- 9 . INAUGURATION
DE LA MAISON
DES SOLIDARITÉS,
. INAUGURATION DES
NOUVEAUX BUREAUX
DU SYTRAD,

VALENCE ROMANS AGGLO

- 10 NOUVELLE ASSEMBLÉE,
- 11 COMPÉTENCES
DE L'AGGLO,
- 12-13 L'EAU À PORTES,

SÉCURITÉ CIVILITÉ

- 14-15 LES MISSIONS DE
LA POLICE MUNICIPALE,

ÉCONOMIE COMMERCE

- 16 . ESPACE GAME,
. AGENCE IMMO,

MJC-CENTRE SOCIAL

- 17 . AVANT LA RENTRÉE,
. PORTES OUVERTES,

CULTURE ANIMATION

- 18 LES Z'ENCHANTEUSES,
CINÉMA EN PLEIN AIR,
BOHEMIAN RHAPSODY
ET LE ROI LION,
- 19 . EDGAR-YVES,
. CONCERT ET CINÉMA
AU TRAIN-THÉÂTRE

VIE ASSOCIATIVE

- 20-21 . FORUM
DES ASSOCIATIONS,
. ADHÉREZ À
UNE ASSOCIATION,
- 22 . US VÉORE XV,
. TRAIN TRAIN,
- 23 . FOOTBALL CLUB,
. CLUB CROIZAT,
- 24 USCP TENNIS,
- 25 . JOGGING CLUB,
. CHORALE
CANTAVIOURE,

PORTRAIT DU MOIS

- 26 GISÈLE BRANDENBUSCH
(ÉCOLE DE MUSIQUE)

AGENDA DU MOIS / 27

LIBRE OPINION / 28-29

BLOC NOTES / 30-31

Retour vers le passé

Le 7 juillet dernier, nous avons commémoré le 76^e anniversaire de la Tragédie des 7 et 8 juillet 1944. Deux journées à l'issue desquelles ont été fusillées 33 personnes suite à une action de la résistance. Durant la guerre, de nombreux attentats furent l'œuvre de la résistance locale, comme ici le 9 décembre 1943 près du pont du Maroc (Sud de la gare de triage), lors de l'attaque d'un convoi de permissionnaires allemands par le groupe du Capitaine René Ladet.

© Mémoire Vivante



Nos écoliers des classes de CM2 étaient presque tous présents mardi 30 juin pour recevoir leur dictionnaire, signe de leur passage en 6^{ème}.

Avec Corine Arzac, adjointe en charge de l'enseignement et malgré la crise sanitaire, nous avons absolument souhaité maintenir cette tradition et être au rendez-vous de cette fin d'année scolaire qui, sans nul doute, restera gravée pour tous les élèves de notre pays.

Il est important que cet ouvrage et particulièrement après cette période de confinement, devienne plus fortement encore, le synonyme du savoir accessible à tous. Nul besoin d'électricité, ni d'internet, ni d'ordinateur, ni de tablette ! Juste l'envie de découvrir la richesse des mots, leur signification pour pouvoir les maîtriser et les utiliser à bon escient.

Les vacances d'été, je l'espère, permettront à tous ces nouveaux collégiens de se familiariser un peu plus avec cet ouvrage, pour être fin prêts à la rentrée prochaine.

Enfin, pour rester sur le même registre scolaire, je voudrais chaleureusement féliciter la classe de 5^{ème}2 du collège Jean Macé et leur professeur de français, pour leur vidéo sur le thème du harcèlement, qui a reçu le prix de la meilleure vidéo cycle 4 par l'Éducation nationale.



**Geneviève
GIRARD**
Maire de Portes-lès-Valence
Conseillère départementale

Je vous invite tous à aller la visionner d'autant que 3 conseillers municipaux jeunes en font partie.

Restez prudents et si vous voulez protéger les vôtres, protégez vous.

Bonnes vacances à toutes et à tous.

Bien Cordialement
A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Geneviève Girard', written in a cursive style.

Le Tout Image



Durant toute une semaine, du 6 au 10 juillet, Geneviève Girard, Suzanne Brot et Isabelle Wicki sont allées à la rencontre de nos aînés pour leur donner un brumisateur d'eau, mais aussi leur rappeler les bons gestes à adopter en cas de forte chaleur.



Un Portois au défilé du 14 juillet ! Thomas (voir notre portait du Portes-Infos de juin), marin-pompier sur le Charles de Gaulle et pompier au centre de secours de Portes-lès-Valence, a défilé devant le Président de la République. Il a même eu les honneurs d'une interview sur TF1.

Durant le confinement, les élèves d'une classe de 4^e étaient invités à écrire des poèmes sur le thème du baiser. Les textes ont ensuite été transmis aux résidents de l'Ehpad des Chênes qui, en retour, les ont remerciés chaleureusement.



"Non au harcèlement" Prix de la meilleure vidéo cycle 4 - 2020 par l'Éducation nationale. Bravo aux élèves de 5^{ème} 2 du collège Jean Macé pour leur investissement dans ce projet, sous la houlette de leur professeur de français Élisabeth Thuillier et du réalisateur Julien Chizat, une réussite ! Retrouvez la vidéo sur la page facebook de la ville.

Malgré les difficultés dues au Covid -19, les travaux du futur complexe sportif du stade Gabriel Coullaud avancent. On devine ici les tribunes, sous lesquelles se trouveront, entre autres, les vestiaires.



Actualités Municipales

Tragédie des 7 et 8 juillet Le devoir de mémoire

« Pour que le devoir de mémoire puisse perdurer dans le temps », comme l'a souligné Guy Besseas (président de la FNACA et du Comité d'entente des anciens combattants), une double cérémonie a eu lieu le 7 juillet dernier. Tout



a commencé au dépôt SNCF, en mémoire de l'action de la résistance qui, le 7 juillet 1944, fit sauter le bâtiment, provoquant des victimes françaises. Malheureusement, le lendemain, 30 otages étaient amenés de la prison de Montluc afin d'être fusillés. C'est en leur mémoire que les personnalités se



Des gerbes ont été déposées par les représentants de la FNACA, de l'ANCAC, du Comité du souvenir français, de l'ANACR, de la municipalité, du Conseil départemental et par le sénateur Gilbert Bouchet.

sont rendues au mur des Fusillés puis au monument aux Morts du square des Fusillés, où ont aussi été honorés les morts tombés peu avant la Libération. Dans son discours, Geneviève Girard a évoqué ces « points culminants de la folie des Hommes », à charge pour nous de « nous montrer à la hauteur de leurs sacrifices pour notre liberté ».

Inscriptions à la restauration scolaire

Merci de penser à retourner les dossiers d'inscription de vos enfants à la cantine,
AU PLUS TARD LE 20 AOÛT.

Les fiches à remplir pour les inscriptions sont disponibles sur le Site de la mairie :
www.portes-les-valence.fr ou à l'accueil de la mairie.

Modifications possibles des prévisionnels, entre le 17 et le 25 août pour la semaine de la rentrée.
Renseignements : restauration scolaire au 04 75 57 95 31. Mail : cantine@mairie-plv.fr

Compte administratif 2019 Des dépenses maîtrisées

Si le budget primitif, voté en fin d'année, est l'occasion d'évoquer les dépenses prévues pour l'année suivante, le compte administratif fait le point sur les dépenses et les recettes effectivement réalisées l'année écoulée.



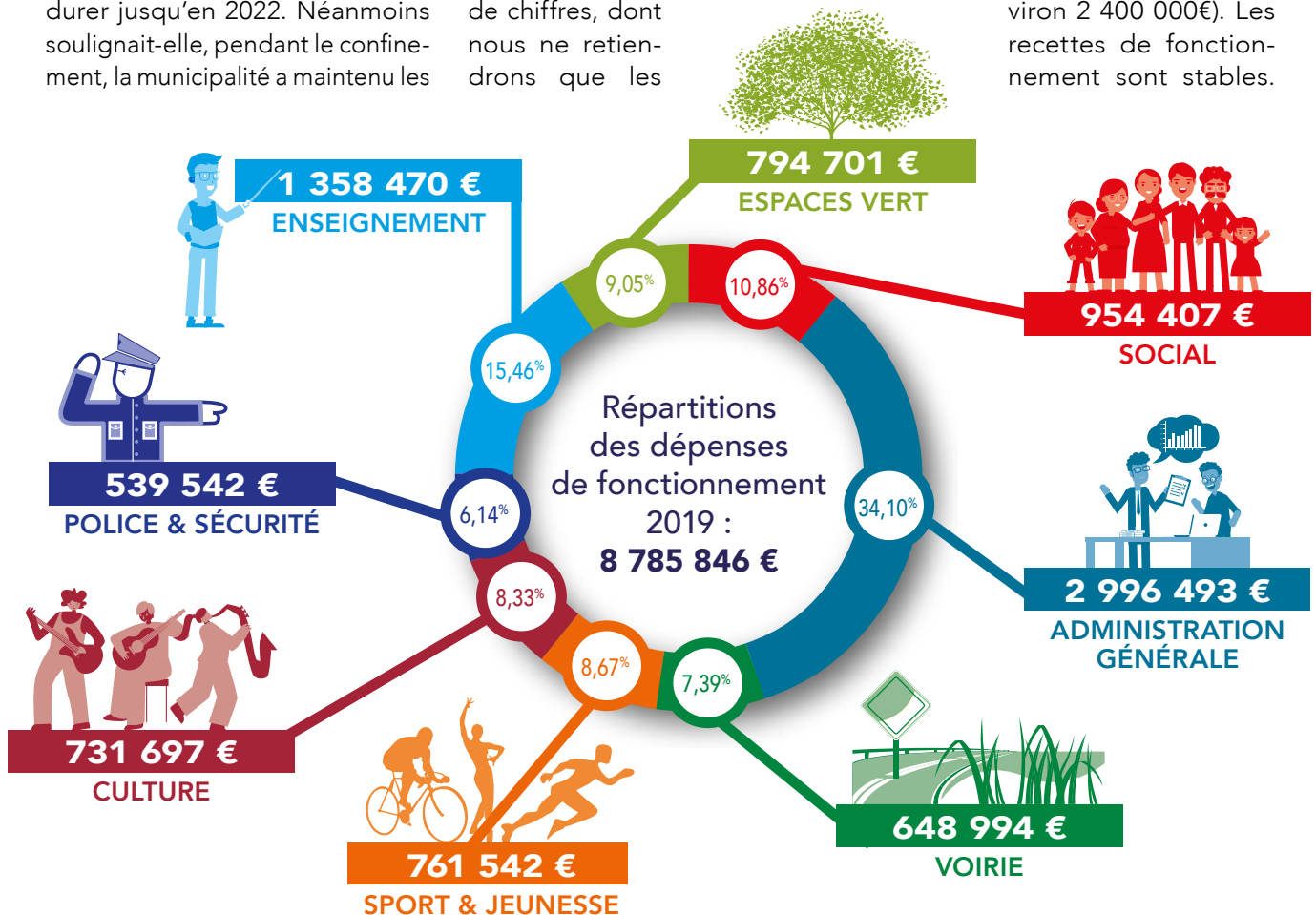
Suzanne Brot
2^e adjointe
aux finances,
au personnel
et à l'état civil

Le 6 juillet dernier, le conseil municipal a commencé par l'intervention de Geneviève Girard. Le maire a évoqué la crise économique qui, après la crise sanitaire se profile à l'horizon et qui pourrait bien durer jusqu'en 2022. Néanmoins soulignait-elle, pendant le confinement, la municipalité a maintenu les

subventions, le service public et la rémunération de tous les agents, titulaires comme contractuels. Adjointe en charge des finances, Suzanne Brot a ensuite décliné la longue suite de chiffres, dont nous ne retiendrons que les

principaux.

Le budget 2019 était d'environ 15 400 000 €, répartis entre la section de fonctionnement (près de 13 millions d'euros) et la section d'investissement (environ 2 400 000€). Les recettes de fonctionnement sont stables.



Elles ont été de 10 447 000€. Les dépenses de fonctionnement sont particulièrement maîtrisées, voire en légère baisse de 1,65% pour s'établir à 8 785 000€. Le solde de 2019 est donc positif de 1 662 000€. Un chiffre auquel il convient d'ajouter le report positif de 2018, qui était de 2 544 000€. Du côté des investissements, les

recettes ont été en 2019 de 2 283 000€ contre 3 135 000€ de dépenses, soit un résultat négatif de l'exercice de 852 000 €. Parmi ces dépenses, l'élue a cité les principales que sont les travaux de la rue Casanova (881 000€), la

voirie (256 000€), le stade Gabriel Coullaud (123 000€) ou encore le Patio du Centre culturel (355 000€).



UNE CONVENTION POUR AMÉNAGER LE CARREFOUR DE L'AVENUE DU PORT

Comme on le sait, le carrefour avenue du Port / RN7 est particulièrement accidentogène (9 accidents corporels entre 2014 et 2019, dont 2 morts les deux dernières années). Suite au dernier accident mortel, la Direction Départementale des Territoires a envisagée de fermer prochainement la voie centrale. Voilà qui ne sera pas sans conséquences sur le trafic au Sud et au Nord de la zone de La Motte et donc au quartier Ouest et rue Jean Rostand soulignait le maire Geneviève Girard. La commune est invitée à faire réaliser un dossier d'étude

d'opportunité qui permettra de saisir la Direction des Infrastructures de Transports du Ministère en vue de l'aménagement de ce carrefour. Cette étude d'opportunité doit s'accompagner en amont d'une étude de trafic. Sachant que ce carrefour dessert des zones d'activités relevant de la compétence de l'Agglo, le conseil municipal a autorisé le maire à signer la convention de financement de l'étude de trafic avec Valence Romans Agglo.

DÉMÉNAGEMENT DES SERVICES ADMINISTRATIFS DU SYTRAD

Dans une question écrite lue en fin de conseil, Pierre Trapier a exprimé son opposition au déménagement des services administratifs du Sytrad dans les locaux de l'ancien Centre Médico Social (CMS) rue Francis Jourdain. Cette opération aura effectivement lieu le 15 juillet, indiquait dans sa réponse Geneviève Girard. Le bâtiment actuel, dont les services sont désormais regroupés dans le nouveau CMS et qui porte maintenant le nom

de Maison des Solidarités (avenue président Salvador Allende), ne répond plus aux normes d'un établissement recevant du public dit-elle. Après avoir fait le constat que tous étaient préoccupés par l'offre de soins sur la commune, Mme Girard a rappelé à la majorité comme à l'opposition sa volonté de désenclaver le quartier Ouest par la création d'une maison pluriactivités de l'autre côté de la voie ferrée.

D'UNE DÉLIBÉRATION À L'AUTRE :

- la grille des quotients familiaux a été augmentée sur la base de l'augmentation du Smic au 1^{er} janvier, soit + 1,18%,
- subvention de fonctionnement à l'école de musique : 28 778€,
- acquisition foncière le long de l'impasse des aurores afin de permettre son élargissement,
- La voie desservant le lotissement Saint Louis prend le nom de Résidence Saint Louis,
- Des travaux seront engagés afin de dissimuler les réseaux téléphoniques et électriques rue Paul Langevin.

Des élus bien formés

Pas facile de s'y retrouver dans les méandres d'un budget, surtout quand on vient d'être élu conseiller municipal. Le 27 juin dernier, tous les élus municipaux étaient invités à suivre une présentation avec Suzanne Brot, adjointe en charge des finances.

Budget primitif, décisions modificatives, compte administratif, compte de gestion, budget annexe, sections de fonctionnement et d'investissement sont quelques-uns des nombreux points qui ont été abordés.

Visite de quartier

Allée de l'Orée du Bois

Les traditionnelles visites de quartiers ont repris par un rendez-vous avec les riverains de l'allée de l'Orée du Bois et des impasses qu'elle dessert (Hirondelles et Mésanges).

En raison du confinement et de la campagne électorale, les visites

de quartiers viennent de connaître une longue interruption pour mieux reprendre le 3 juillet.

Deux points ont occupé l'essentiel des conversations : l'avenir du terrain qui sépare l'allée de l'Orée du Bois de la Halle des sports et les aménagements de la rue Jean Macé.

Accompagnée de ses adjoints Suzanne Brot, Antonin Koszulinski et Patrick Grouppier, mais aussi des conseillers municipaux Geneviève Bouix et Laurent Péméant, le maire Geneviève Girard a précisé que le propriétaire privé de ce terrain veut y aménager un écoquartier.

En parallèle, la municipalité prévoit également l'agrandissement du parking de la Halle des sports. La mairie veillera bien sûr au respect du Plan Local d'Urbanisme mais ce projet est trop peu avancé pour pouvoir donner plus de précisions. Une question sur le cheminement piétonnier fut l'occasion d'évoquer le projet d'arboretum, qui sera réalisé près du rond-point de la route de Beauvallon.

Après s'être déplacés le long de la rue Jean Macé, les riverains présents ont évoqué les aménagements qu'ils jugent nécessaires : un ralentisseur près de l'intersection avec l'allée l'Orée du bois, le trottoir à terminer en direction du Sud et un passage piétons. Autant de demandes entendues par les élus pour une étude approfondie.



141 dictionnaires pour les futurs 6^e

Le 30 juin avait lieu la traditionnelle distribution des dictionnaires. Tous les ans en fin d'année scolaire, la municipalité offre un dictionnaire aux élèves de CM2 qui, l'année prochaine, seront en 6^e. Le maire Geneviève Girard, accompagnée de son adjointe en charge de l'enseignement Corine Arzac, s'est rendue dans les écoles Fernand Léger, Joliot Curie et Voltaire afin de procéder elle-même à cette distribution si appréciée des enfants. Au total, 141 dictionnaires ont été offerts.





L'inauguration a eu lieu en présence de la députée Emmanuelle Anthoine, des conseillers départementaux Béatrice Teyssot, Françoise Chazal, Annie Guibert et Franck Soullignac, du maire et conseillère départementale Geneviève Girard et de la présidente du Conseil départemental Marie-Pierre Mouton.

Maison des Solidarités Un outil de proximité

Regroupant le Centre Médico Social et l'Aide Sociale à l'Enfance, la Maison des Solidarités a été inaugurée.

« La gestion des problématiques sanitaires et sociales d'un point de vue local est l'urgence du moment », mais « le Centre Médico Social, situé à Portes-lès-Valence, et l'Aide Sociale à l'Enfance, située à Valence, n'étaient plus adaptés à leurs missions ». C'est ce qu'a rappelé Geneviève Girard dans son discours d'inauguration de la Maison des solidarités le 16 juillet dernier. Le Conseil départemental, maître d'œuvre du projet, éprouvait donc la nécessité d'offrir un nouvel outil fonctionnel et de qualité à la fois pour le public et pour le personnel. « Aujourd'hui, nous pouvons avoir

la fierté collective de contribuer à redonner à Portes-lès-Valence un service de santé de proximité de tout premier plan. Nous continuerons d'agir ensemble dans ce domaine, comme dans bien d'autres pour garantir notre bien vivre à tous » déclarait Geneviève Girard. Parlant d' "un outil de proximité", la présidente du département Marie-Pierre Mouton a de son côté évoqué la crise sanitaire, « qui a démontré le rôle essentiel du département en termes de solidarité pour accompagner les plus fragiles ». Fonctionnel et adapté aux exigences environnementales, ce bâtiment ac-

cueille de nombreux professionnels « qui sauront répondre au mieux aux attentes des drômois » déclarait-elle enfin, juste avant de couper le traditionnel ruban.

La Maison des Solidarités en bref Elle regroupe :

- Le Centre Médico Social (CMS), qui comprend la Protection Maternelle et Infantile (PMI) et le Centre de Planification et d'Éducation Familiale (CPEF).
- L'Aide Sociale à l'Enfance (ASE).

Coût des travaux : 2,85 M€.

Contact : 04 75 57 83 83
1070 avenue Président Salvador Allende. Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Des nouveaux bureaux pour le Sytrad

Le centre de tri des collectes sélectives du Sytrad (Syndicat de traitement des déchets Ardèche Drôme) basé en zone de La Motte, connaît actuellement d'importants travaux d'extension, dont une partie au détriment des locaux administratifs. Le Centre Médico Social venant de déménager (voir ci-dessus), ses locaux de la rue Francis Jourdain, étaient donc disponibles pour y installer les nouveaux bureaux du Sytrad. Comme devait le souligner le maire Geneviève Girard au moment de les inaugurer, il y avait là une belle opportunité pour le syndicat et pour la ville, propriétaire des lieux. Les agents y trouveront eux aussi leur compte en pouvant plus facilement profiter des

commerces du centre-ville. « Un travail bien fait dont nous pouvons être fiers » soulignait d'ailleurs le président du Sytrad Serge Blache.



Les missions de la police municipale

Chaque jour, nos policiers municipaux veillent sur vous. Du contact avec les habitants aux différents contrôles, leurs missions sont très variées.

« Les agents de la police municipale exécutent, dans la limite de leurs attributions et sous son autorité, les tâches relevant de la compétence du maire que celui-ci leur confie en matière de prévention et de surveillance du bon ordre, de la tranquillité, de la sécurité et de la salubrité publiques ». Ainsi commence l'article L2212-5 du

Code Général des Collectivités Territoriales qui régit les pouvoirs des policiers municipaux. De fait, les policiers municipaux sont la pierre angulaire de la politique de sécurité du maire Geneviève Girard. Plus loin, le même article évoque les contraventions qu'ils peuvent dresser mais aussi leurs pouvoirs en matière d'urbanisme ou encore de

code de la route. Leurs activités sont donc particulièrement étendues. Agents de police judiciaire adjoints, les policiers municipaux sont assermentés. Ils disposent de l'agrément du préfet et de l'habilitation du procureur de la République. À plusieurs occasions, nous les avons suivis dans ce qui pourrait être une journée type...



Patrick Groupierre
7^e adjoint en charge
de la sécurité publique.

« Notre police municipale, composée de 11 personnels, de locaux adaptés, de matériels performants, de 27 caméras de vidéo-protection, assure avec professionnalisme les missions qui lui sont attribuées.

Elle n'a pas vocation à remplacer la police nationale pour assurer 24h sur 24 la sécurité de la ville.

Peu de communes de 10 000 habitants ont une police municipale comme à Portes-lès-Valence. ».



Une police de proximité

Chaque jour et plusieurs fois par jour, nos policiers municipaux partent en patrouille. D'une rue à l'autre, il s'agit juste de vérifier si tout se passe bien. Au gré des rencontres, d'un simple bonjour, ils prennent contact avec les habitants et les commerçants. C'est ainsi tout simplement l'occasion de se tenir au courant de ce qu'il se passe dans le quartier, mais aussi de faire passer des messages de prévention. Très régulièrement nos policiers municipaux rencontrent la police nationale, avec laquelle ils entretiennent d'excellents rapports.

Les voitures ventouses

Certains confondent un peu trop les aires de stationnement avec leur propriété privée. Au-delà d'une semaine sans bouger, un véhicule peut être verbalisé. Après avoir constaté qu'il n'a pas bougé, il est ensuite transporté en fourrière. Dans le cas de notre photo, ce sont trois véhicules qui étaient visés, dont un au moins à l'état d'épave. Promis, le propriétaire va les retirer.





Les contrôles

Les policiers municipaux ont le pouvoir de dresser des procès verbaux relatifs au code de la route ou encore au stationnement. À la sortie d'un rond-point, manifestement occupé ailleurs, un conducteur rate sa trajectoire. Il est invité à s'arrêter pour un petit contrôle...

L'Opération Tranquillité Vacances (OTV)

Très régulièrement, des Portoises se présentent au poste de la police nationale (rue Pierre Semard) ou à celui de la police municipale (près de La Poste) pour s'inscrire à l'Opération Tranquillité Vacances. Dûment équipée de



la liste des personnes inscrites, une patrouille part chaque jour faire sa tournée. L'objectif, par leur présence régulière sur le terrain, est d'être vu, de dissuader les voleurs et cambrioleurs potentiels et de vérifier si tout va bien dans chaque propriété. Un coup d'œil appuyé depuis l'extérieur et, quand c'est possible, un petit tour de la maison, sont l'occasion de voir s'il n'y a pas eu d'effraction.



Une police armée

Depuis 2017, notre police municipale est armée. Après une formation théorique de 2 jours, validée par un examen final, puis une formation au tir de 10 jours, elle aussi validée par un examen final, les policiers municipaux ont été équipés de Manurin (armes prêtées par l'État). Des exercices obligatoires sont programmés 2 fois par an.

Les policiers sont aussi équipés d'un bâton de défense (2 jours de formation) et d'un gel incapacitant (1 jour de formation).

Les conflits de voisinage

Un problème d'incivilité, d'aboiement de chien, de musique trop forte, etc. La médiation et la discussion occupent une part importante des activités de la police municipale. Rencontrer le plaignant, pour envisager ensemble des solutions. Lorsque c'est possible, une rencontre avec le voisin permet de désamorcer plus de la moitié des problèmes. C'est à chaque fois une belle réussite pour nos policiers.

Le Covid-19

Durant la période du confinement, nos policiers municipaux furent particulièrement actifs. 3 600 véhicules ont été contrôlés (attestation de déplacement). Il s'agissait aussi de faire respecter le couvre-feu et l'interdiction de fréquentation des parcs.

Infos pratiques

- *Horaires d'ouverture du secrétariat de la police municipale (141 allée Auguste Delaune, près de La Poste) du lundi au vendredi : 8h30-12h et 13h30-16h30. Téléphone secrétariat : 04 75 57 95 17 Téléphone patrouille : 06 73 69 49 03*
- *Horaires d'activité de la police municipale : du lundi au samedi, en été : 7h30-22h, en hiver : 7h30-20h15*



Nicolas Daragon réélu

Le 11 juillet à l'espace Cristal, les délégués des 54 communes de Valence Romans Agglo ont reconduit Nicolas Daragon à la présidence. Geneviève Girard est réélue 5^e vice-présidente.

Seul candidat en lice, le maire de Valence Nicolas Daragon a été largement réélu à la présidence de Valence Romans Agglo. Les 112 délégués ont ensuite élu leurs 15 vice-présidents dont Geneviève Gi-



rard, qui poursuit donc son mandat au sein de l'exécutif.

Au moment de prendre la parole et donc d'entamer un second mandat de 6 ans, Nicolas Daragon a évoqué les valeurs qui le guident que sont le respect, la proximité, l'amour du territoire et le pacte républicain. Faisant un bilan des six dernières années, il a évoqué le plan piscines, la modernisation des médiathèques, la prise de

compétence petite enfance et le financement des équipements de proximité.

Pour Nicolas Daragon, les six années à venir seront fondées sur quatre piliers : une gestion responsable et rigoureuse, la mutualisation des moyens et des ressources, une gouvernance non partisane et une préservation des équilibres sur tout le territoire.



Nicolas Daragon totalise 98 voix (14 blancs).



Geneviève Girard est réélue 5^e vice-présidente, en charge de la qualité de vie (mobilités, transports, déchets).

4 conseillers communautaires

La représentation des communes au sein de l'Agglo est définie par la loi. Portes-lès-Valence a droit à 4 conseillers communautaires, élus lors des élections municipales du 15 mars 2020 :

Geneviève Girard
Daniel Grousson
Suzanne Brot
Pierre Trapier

Portes-lès-Valence et son Agglo

L'Agglo est particulièrement présente à tous les moments de votre vie.

Commençons par exemple par votre propre maison, pour laquelle l'Agglo peut être de bons conseils pour tout ce qui concerne l'**HABITAT** tandis que la facturation de votre **EAU POTABLE** y est gérée depuis le 1^{er} janvier.

Devant votre maison passe régulièrement le camion de collecte des **DÉCHETS MÉNAGERS**, vous utilisez aussi le **TRI SÉLECTIF** aux Points d'Apport Volontaire (PAV). Quant à vos encombrants, vous les apportez à la **DÉCHETTERIE**. Sous votre rue, vous trouverez le **RÉSEAU D'ASSAINISSEMENT**, en surface vous appréciez certainement l'**ÉCLAIRAGE PUBLIC**. Autant de compétences qui sont celles de l'Agglo.



Pour votre travail, vous allez peut-être dans l'une de nos **ZONES D'ACTIVITÉ**

(Auréats, Morlon, Grangeneuve, La Motte) en prenant des **TRANSPORTS COLLECTIFS** (lignes 9 et 10) ou pourquoi pas un **LIBÉLO** (station de libre service de vélos, près de la Caisse d'Épargne). Juste avant, vous avez déposé votre jeune enfant à la **CRÈCHE** la Pitchouline (bâtiment municipal). À l'école, votre enfant mange à la cantine (sous la surveillance d'employés municipaux) des repas préparés à la **CUISINE CENTRALE** ou étudie grâce à l'**ÉCOLE NUMÉRIQUE**... L'Agglo vous a donc permis de travailler, de vous déplacer, de faire garder vos enfants ou de les nourrir.

Le soir après le travail ou le week-end, vous avez décidé d'aller vous détendre au **TRAIN-CINÉMA** ou au **TRAIN-THÉÂTRE** après être passé chercher quelques livres à



la **MÉDIATHÈQUE** (qui sont des bâtiments municipaux, gérés par l'Agglo). Sportif, vous pourrez même aller bientôt faire quelques longueurs à la **PISCINE**.

Née en 2017, héritière de Valence Major (1990), Valence Romans Agglo est constituée de 54 communes. Elle gère de très nombreux moments de votre vie.



Au fil de l'eau potable



Tourner son robinet pour avoir de l'eau. Rien de plus banal. Sauf que pour en arriver là, c'est toute une aventure... Depuis le 1^{er} janvier, la facturation de votre eau potable n'est plus municipale. Voilà pourquoi vous avez reçu, début juillet, une facture estampillée Régie Eau de Valence Romans Agglo.

Le captage des Tromparents

Commençons par le début : la source. L'eau que vous retrouvez à votre robinet nous vient du captage des Tromparents, situé sur la commune de Beaumont-lès-Valence. Il s'agit d'un forage d'à peine 15 mètres dans une nappe phréatique dite de surface, elle-même alimentée par les eaux du Vercors. Ce captage, mais aussi deux autres situés à Montmeyran et Montoisson, est géré par le Syndicat Mixte des Eaux du Sud Valentinois. Le SMESV rassemble une quinzaine de com-

munes du bassin valentinois, dont Portes-lès-Valence. Par délégation, cette gestion a été confiée à Véolia. En 2019, ce captage a fourni à la ville de Portes-lès-Valence environ 1 million de mètres cube d'eau. Parallèlement et afin d'assurer la pérennité de l'approvisionnement et une pression suffisante en toute circonstance, une interconnexion avec le réseau de la ville de Valence existe au niveau de la rue commandant Cousteau, en zone de La Motte.



Le traitement de l'eau

C'est dès le captage que votre eau est traitée, à raison de 0,2 à 0,3 mg de chlore par mètre cube. Les nitrates, la turbidité, la température, le pH et les hydrocarbures sont analy-

sés en temps réel. Tous les taux sont nettement en deçà des normes. En cas de pollution accidentelle, le système s'arrête automatiquement.

Responsable du service réseaux de Valence Romans Agglo, Christophe Bedouain nous montre l'écran d'analyse de l'eau, accompagné par Francis Vandermoere, président du SMESV.

Le réservoir des Rebatières

Situé sur la commune de Montéléger, le réservoir des Rebatières a une capacité de 2 500 m³ et sert donc de tampon avant d'alimenter les 77 kilomètres de canalisations portuises, pour environ 4 200 abonnés.



Le traitement des fuites

Il y a deux sortes de fuites sur le réseau : celles qui débordent en surface, facilement repérables ; celles détectées en cas d'anomalies. Ces dernières sont détectées via des débitmètres, qui permettent ainsi d'isoler le problème. À charge ensuite aux agents de trouver l'endroit précis à l'aide de sondes et donc de

capteurs sonores. C'est par exemple ce qui est arrivé il y a quelques semaines allée des Peyrollets. En une journée, la fuite était repérée puis réparée par les agents de la Régie Eau de Valence Romans Agglo.

PERMANENCES DU SERVICE EAU DE VALENCE EN MAIRIE DE PORTES-LÈS-VALENCE :
LES MARDIS ET JEUDIS MATIN DE 9H À 12H.

POUR PAYER VOTRE FACTURE EN LIGNE : eaudevalence.fr - NUMÉRO D'ASTREINTE : 04 75 57 86 20

TRUCS ET ASTUCES

Pour repérer une fuite chez vous :

Relevez votre compteur le soir au coucher, puis le matin sans consommer d'eau (pensez à vos appareils électroménagers). Si votre index a évolué : vous avez une fuite. Vérifiez que tous vos robinets sont étanches, l'eau peut s'écouler sans qu'on la repère.

Un robinet qui goutte :

43 000 litres par an,

Un filet d'eau :

140 000 litres par an,

Une chasse d'eau qui fuit :

220 000 litres par an.

Vous pouvez réduire votre consommation d'eau de :

36 litres si vous ne laissez pas couler l'eau pendant le rasage, le lavage des mains ou des dents.

10 litres par minute si vous équipez les robinets de réducteurs de débit.

70 litres si vous prenez plutôt une douche qu'un bain.

6 litres si vous équipez les toilettes d'une chasse d'eau à double commande.

60 litres si vous utilisez un lave-vaisselle.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Boire l'eau du robinet, c'est économiser en moyenne 7 kg de déchets par an.

VRAI OU FAUX

Les eaux usées peuvent devenir de l'eau potable : **faux**
Les deux circuits sont totalement séparés : les eaux usées sont traitées puis rejetées propres dans le milieu naturel, l'eau potable provient de la nappe phréatique.

Il faut éviter d'utiliser l'eau chaude pour cuisiner : **vrai**

L'eau chaude stagne dans les ballons et les canalisations. Elle peut se charger en particules de métaux, phénomène à l'origine de développements microbiens.

L'eau calcaire est dangereuse pour la santé : **faux**

Plus une eau est calcaire, plus elle est riche en calcium et en magnésium, indispensables à l'Homme.

Un escape game débarque à Portes Back to Escape



Une bombe va exploser, vous avez 60 minutes pour la désamorcer... On va empoisonner l'empereur, vous avez 60 minutes pour empêcher cet assassinat. Telles sont les deux missions écrites par Marie Jacquard et André Nguyen dans leur "escape game" Back to Escape. Deux scénarios qui s'appuient néanmoins en partie sur des faits réels qui, au passage, vous permettront de vous cultiver tout en vous amusant. Enfermé dans une pièce, vous devrez donc résoudre des énigmes, trouver des codes et des clés pour avancer dans votre mission.

Back to Escape, avenue président Salvador Allende (dans la ZA N7, près du rond point de l'entrée Nord de Portes). Renseignements et tarifs : 06 10 68 24 05 ou contact@backtoescape.fr

Booa constructeur Maisons en bois

Si le groupe alsacien Burger existe depuis 1847, l'idée de se lancer dans des constructions bois date de 2009. Le 2 juin dernier, la 14^e agence a ouvert à Portes-lès-Valence et couvrira la Drôme, l'Ardèche et la Loire.

Souvent, on passe devant une maison ou même un immeuble en bois sans le savoir, soulignent Jacques

Berlioz et Anthony Frizon. Rapides à construire au niveau de l'ossature, les constructions en bois sont clairement dans l'air du temps : faible bilan carbone, très bonne isolation thermique et phonique.

Booa constructeur, 64 rue Jean Jaurès - Contacts : booa.fr - 04 82 32 97 10



Campagne de soutien aux commerçants Portois



Avant la rentrée ! Informations

Adhésion 2020-2021 : Saison du 1^{er} septembre 2020 au 31 août 2021. Tarif normal : 16€ - tarif réduit : 8€ étudiants, RSA, sur présentation d'un justificatif. L'adhésion est obligatoire pour participer à toutes les activités et non remboursable. Pour les moins de 16 ans, l'adhésion doit être prise par l'un des deux parents.

Horaires d'accueil de la MJC -Centre social : Lundi de 10h à 12h et de 14h à 19h, mardi de 9h à 12h et de 14h à 18h30, mercredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30, jeudi de 13h à 17h30 et vendredi de 13h à 17h30. En cas d'absence exceptionnelle ou concernant les horaires en période de vacances, une affiche sur la porte vous apportera des précisions.



Portes ouvertes

Dimanche 6 septembre de 10h à 18h

À l'occasion du Forum des associations, la MJC organise ses portes ouvertes à La Canopée ! (Centre culturel Louis Aragon). Vous rencontrerez les intervenants des activités, animatrices et animateurs. Vous pourrez essayer certaines activités. Les inscriptions aux activités de la MJC-Centre social ont lieu à partir du lundi 14 septembre dès 14h. Les inscriptions à la randonnée commenceront le 7 septembre à 14h.

« **Merci !** Nos activités se sont arrêtées brutalement pendant la période de l'épidémie. Nous avons dû reprendre toutefois les accueils de loisirs avec une participation bien moindre. Quelques activités ont eu lieu soit par internet, soit dans le parc... Nous envisageons de proposer une réduction sur la prochaine saison aux adhérents pour lesquels nous n'avons fait aucune proposition d'activités entre avril et juin. Cependant si vous souhaitez ne pas bénéficier de cette réduction, nous vous remercions d'ores et déjà pour votre solidarité qui contribuera à l'équilibre financier de La Canopée. »

Et regardez bien dans votre boîte aux lettres fin août début septembre ! Surtout ne jetez pas cette brochure (photo ci-dessus) ! Elle vous sera précieuse pendant toute l'année !

BONNE FIN DE VACANCES

Prenez contact avec

La Canopée MJC-Centre social



Téléphone : 04 75 57 00 96
Fax : 04 75 57 75 58



Mail :
accueil@mjc26800portes.org



Site Internet :
www.mjcplv.fr



Facebook :
Mjc Portes Les Valence
Mjc Secteur Jeunesse Portois
Thomas Mjcportes



Lien snapchat :
thomasmjcportes

Portes en Fête

AU PARC LÉO LAGRANGE - 21H

Spectacles Gratuits



Concert - Les Z'enchanteuses

Vendredi 31 juillet
Théâtre de verdure

La météo en ayant décidé autrement, le concert du 10 juillet dernier a été annulé. Mais ce n'est que partie remise ! Le 31 juillet, Les Z'enchanteuses Julie et Tifène vous donnent de nouveau rendez-vous au parc Léo Lagrange. Tout commencera par une première partie assurée par les gagnants de Voix en scène : l'Alleixoise Lisa Genin (catégorie enfants) puis la Valentinoise Naomie Prévost (catégorie adultes). Accompagnées d'un bassiste, d'un batteur et d'un guitariste, Les Z'enchanteuses animeront tout le reste de la soirée avec leurs interprétations mêlant le jazz, la pop et la variété, sans oublier leur énergie débordante !

Cinéma plein air *Bohemian Rhapsody* **Vendredi 7 août**

Vous aimez Queen et Freddie Mercury ? Alors cette projection est pour vous. Très apprécié par la critique, ce film aux 4 Oscars retrace la vie du célèbre chanteur britannique et revient sur la formation du groupe en 1970 avec, en apothéose, le concert Live Aid à Londres en 1985. Magnifiquement interprété par Rami Malek, Bohemian Rhapsody raconte la grande et la petite histoire de tubes devenus planétaires. À voir ou à revoir absolument.



Soirée organisée en collaboration avec le Conseil Municipal des Jeunes.

Cinéma plein air *Le Roi lion* **Samedi 8 août**



C'était il y a déjà 25 ans... En octobre 1995, petits et grands découvraient l'histoire de Simba, de son père Mufasa ou encore du suricate Timon, inséparable du phacochère Pumbaa. En 2019, Walt Disney Pictures proposait une version en réalité virtuelle avec un scénario quasi identique à l'original. Les enfants devenus grands apprécieront les effets spéciaux et pourront replonger dans cette histoire... avec leurs propres enfants !

Soirée organisée en collaboration avec le Conseil Municipal des Jeunes.

L'humour "certifié taquin" d'Edgar-Yves

Après la Fête de la musique du 21 juin, les spectateurs présents au théâtre de verdure du parc Léo Lagrange ont eu droit vendredi 24 juillet, dans le cadre de Portes en Fête, à une soirée humour particulièrement décapante.

Samir et Mehdi Dix nous ont proposé pour le premier son hu-



mour avec entre autres sa critique des réseaux sociaux, pour le second, un slam de haute volée, ou comment mêler tous les prénoms d'origine arabe à la langue française.

Puis vint Edgar-Yves. Les vegans et la politique ont été ses cibles préférées pour le plus grand plaisir du public qui, visiblement, a beaucoup ri.

Train-Théâtre

Un beau cadeau

Malgré une météo menaçante et un peu fraîche, c'est bien à un moment chaleureux que les spectateurs étaient conviés le 15 juillet dernier. Pour l'occasion, le Train-

Théâtre était sorti de ses murs pour s'installer sur le parking. Pendant près d'une heure, les spectateurs ont pu apprécier le concert du groupe VG Trio. Après quelques notes de swing, de country et de jazz manouche et un hommage appuyé à Django Reinhardt, place au cinéma avec une projection du film *L'appel de la forêt*. Un beau cadeau offert par le Train-Théâtre.



19^e Forum des associations

En raison des mesures liées au Covid-19, c'est dans le cadre magnifique du parc et de l'espace du centre culturel Louis Aragon que se tiendra le 19^e Forum des associations, le dimanche 6 septembre de 10h à 17h.

Après une période difficile, une nouvelle saison va commencer pour nos associations. Plus que jamais, la municipalité est présente à leurs côtés mais c'est surtout de vous dont elles ont besoin. Les associations sont notre richesse et le poumon de notre ville. Tout

au long de l'année, elles nous font vivre de grands moments de convivialité et d'entraide. Elles vous font profiter de leur professionnalisme et partager leurs valeurs, mais ne seraient rien sans leurs adhérents. Toutes vous attendent avec impatience !

PROGRAMME

- 11h30 discours sur le podium dans le parc

ANIMATIONS LA JOURNÉE

Certaines associations proposeront des animations et démonstrations aux abords de leur stand. L'association Train train fera circuler ses wagons sur son parcours toute la journée.

DÉMONSTRATIONS

SUR LA SCÈNE DU PARVIS DU CENTRE CULTUREL

- 14h20 : Twirling club,
- 14h40 : Chorale Cantavioure,
- 16h15 : Buddies Big Band, école de musique,
- 16h45 : Danse flamenco, MJC.

SUR LE PODIUM DANS LE PARC

- 15h05 : Judo jujitsu taïso,
- 15h25 : Viet vu dao,
- 15h50 : La Danse de Laeti.

LES PORTES OUVERTES

Dans ses locaux au centre culturel, l'École d'art, l'École de musique, La Canopée MJC-Centre social et la Médiathèque.

Sur leurs terrains en face du parc, l'USCP Boule cheminote et l'USCP Tennis avec deux démonstrations de fitennis à 10h45 et 15h.

FOOD TRUCK

(Repas 10€ : sauté de bœuf, gratin de courgettes et pommes de terre, moelleux au chocolat ou mousse aux fruits).

Renseignements et réservations au 04 75 57 95 48 et snacking en journée.

Programme sous réserve d'éventuelles modifications de la réglementation sanitaire et des conditions météorologiques.

Les mesures en vigueur seront mises en place, merci d'appliquer strictement les gestes barrières.

ASSOCIATIONS PARTICIPANTES

Action Jeune Théâtre
Association catholique d'éducation populaire
Association culturelle de l'Église réformée
Association des conseils de quartier
Ateliers créatifs de Frannie
Atout jeune
Bike club portois
BMX portois
Boxe Ring Portois et Valentinois
Chorale Cantavioure

Club Ambroise Croizat
Club aquariophile
Comité d'entente des anciens combattants
Comité des fêtes
Comité du souvenir français
Cyclotouristes portois
École d'art
École de musique
Femmes solidaires
FNACA
Football Club portois
Jogging club portois
Judo jujitsu taïso

La Canopée MJC-Centre social
La Danse de Laeti
La Flèche sous bois
La Mouette école de danse
La pétanque cheminote portoise
L'Appel du cœur
Le Lièvre et la tortue
Les Portes de l'emploi
Médiathèque
Mémoire vivante
Musculature Force club
People village rugby

Sports et loisirs
Tennis de table
Train train
Twirling club
UGSP
UNSS sport collège
USCP Basket
USCP Boule cheminote
USCP Tennis
USCP Volley
USEP sport élémentaire
US Véore XV
Viet vu dao

Adhérer à une association c'est :

APPRENDRE

Apprendre à jouer d'un instrument, le théâtre, à s'occuper d'animaux, la couture... et des centaines d'autres choses encore ! Apprendre à faire, mais aussi partager son savoir.



LA CONVIVIALITÉ

Rompre sa solitude, se faire de nouveaux amis, vivre de grands moments chaleureux, partager la joie d'être ensemble.



L'ENTRAIDE

Pouvoir aider les plus fragiles d'entre nous en participant à des actions caritatives ou, tout simplement, en donnant un peu de son temps.



L'ESPRIT D'ÉQUIPE

Poursuivre un but en commun, se motiver, s'en donner les moyens et réussir.



PROFITER D'UN ENCADREMENT

Être aidé par des spécialistes ou des professionnels tout en évoluant dans un milieu adapté et en respectant des règles.



SE DÉPASSER

Oser affronter des défis, les atteindre et s'en donner de nouveaux.



US Véore XV Relever le défi

Pour respecter les gestes barrières, c'est en extérieur, au stade Jean Courtial de Beauvallon et sous un radieux soleil que s'est tenue l'assemblée générale de l'US Véore XV le 4 juillet. Le soleil était aussi dans les cœurs tant les bonnes nouvelles se sont accumulées cette saison.

Au moment de faire le bilan, le président Jean-Charles Mallo n'a pas manqué de féliciter toutes les équipes. Assis aux côtés des représentants des communes d'Étoile-sur-Rhône, Beaumont-lès-Valence, Beauvallon, Montéleger et bien sûr Portes-lès-Valence, sans oublier le

conseiller départemental Franck Soullignac, le président a évoqué sa volonté de créer une école d'arbitrage à la rentrée. Il s'est bien sûr attardé sur le bilan de l'équipe senior, qui enregistre 22 arrivées pour seulement 2 départs pour la saison prochaine en fédérale 2. Seul petit

bémol à sa présentation le budget qui, à cause du Covid-19, sera en baisse de 20% environ.

L'épidémie est aussi à l'origine du retard que va prendre la construction du nouveau complexe sportif au stade Gabriel Coullaud indiquait le maire Geneviève Girard. Elle a néanmoins souligné la volonté du département et de la ville de relever le défi, notamment financier, afin de répondre aux exigences de cette montée.

Rendez-vous est donc donné le 13 septembre pour la reprise du championnat de fédérale 2 et la réception de Saint Jean en Royans.



Train train

C'était l'heure des retrouvailles pour les amis du Train train, venus pour certains de Genève et de Saône et Loire. Dans une ambiance particulièrement conviviale, tous se sont retrouvés le samedi 4 juillet dernier au parc Louis Aragon pour remettre en état les locomotives et les wagons.

C'est avec plaisir que les adhérents vous proposeront des petits tours lors du Forum des associations, le dimanche 6 septembre au parc Louis Aragon.



Football Club Portoais

Un nouveau président

Régulièrement, le Football Club Portoais renouvelle son équipe dirigeante. C'est donc tout naturellement qu'une nouvelle équipe a pris les rênes du club le 24 juin dernier.

Tout naturellement ou presque, en raison du Covid-19, l'assemblée générale du club ne pourra avoir lieu qu'en septembre prochain. La réunion du 24 juin fut donc une simple passation de pouvoir en petit comité : seuls les représentants du nouveau et de l'ancien bureau, de la municipalité et du district étaient présents.

Franck Comon a donc officiellement pris la présidence du club. Agent commercial de profession, il y a fait ses premiers pas en 1976, chez les poussins. Parti en 1990

alors qu'il était dans l'équipe seniors, il y revient en 2011 comme joueur vétérane et s'occupait aussi des U15 et U18. De 2015 à 2017, il fut déjà président du club, « un peu par défaut » comme il le dit lui-même puisque personne ne voulait prendre la place.

Le voici donc à la tête d'un club qu'il connaît très bien.

Sa principale ambition sera d'obtenir, d'ici à trois ans, le label jeune. Pour cela, il faudra que tous les éducateurs soient diplômés, mais aussi poursuivent les projets associatifs, sportifs et éducatifs.

Au sein de la nouvelle équipe, on retrouve Jean-François Aunave (vice-président), Agnès Raphanel (se-

crétaire), Gérard Brosse (trésorier) et Olivier Bertrand (coordinateur sportif).

Rappelons que pour la saison 2020-2021, l'équipe seniors jouera de nouveau en 1^{ère} division de niveau district, tandis que les U15 et les U18 montent au plus haut niveau départemental (D1).



Club Ambroise Croizat : reprise des permanences

Après une très longue parenthèse due au Covid-19, le Club Ambroise Croizat va reprendre ses permanences à partir du 9 septembre, au club, les mercredis et jeudis de 9h30 à 11h30. Présent au Forum des associations



le dimanche 6 septembre, Michel Debeaux président de l'association annonce déjà ses prochaines sorties, pour lesquelles il conviendra de s'inscrire : le 16 novembre aux Grands buffets à Narbonne, du 1^{er} au 8 mai 2021 pour une croisière en Méditerranée (Marseille, Savone, Naples, la Sardaigne, Valencia, Barcelonne). Un troisième voyage s'annonce en juin, en Alsace.

Contacts Josiane Paillet, 06 60 04 57 10 ou Raymond Rinaldi, 06 09 83 36 67.

USCP Tennis Entraînements et détente

De la pétanque, des jeux en extérieur, des sorties pour des activités de plein air à Valsoyo et à Upie et aquatiques à Étoile Park 26 à Étoile, sans oublier les entraînements matinaux, l'USCP Tennis propose depuis début juillet des stages multi-activités.

Si l'accueil des enfants (6 - 15 ans) commence dès le matin 8h30, les choses sérieuses débutent vers 9h15. Sérieuses si on veut, car nos apprentis tennismen et tennismen sont tout de même là pour pratiquer leur sport favori. Tout commence par un échauffement avec Nathalie Guigon et Séverine Pourret. Suivent, selon les jours, les séances de revers, services, lobs et tous ces gestes particulièrement techniques qu'il faut maîtriser. Après un repas tiré du sac, l'après-midi est consacré à la détente. On se livre à des parties endiablées de pétanque ou une descente de tyrolienne au-dessus

d'un lac... dans la bonne humeur générale !

Une assemblée générale à distance

Le 26 juin et afin de respecter les gestes barrières, les adhérents du club ont tenu leur assemblée générale en visioconférence et au club, mais en respectant les gestes barrières. L'équipe sortante, avec à sa tête Séverine Pourret, a été renouvelée et les principales activités de l'été ont été évoquées. Présente lors de la ré-

union, Stéphanie Huset (adjoine en charge du sport) a rappelé les engagements de la municipalité : rénovation des quatre terrains et des clôtures au cours du mandat. Le club vous donne rendez-vous le 6 septembre lors du forum des associations et le 8 septembre pour la reprise des cours.





Jogging club portois

Redémarrage en petite foulée

Alors que les toutes premières compétitions d'après confinement viennent d'avoir lieu, les entraînements ont repris fin juin.

Lundi 20 juillet 19h. Ils ne sont que quatre ce soir-là pour oser affronter la chaleur estivale et surtout les quelques kilomètres qui les attendent en direction de la Véore. Thierry Devise, co-président du club (avec Cédric Michel), Laurent, Bérangère et Nicolas se sont donnés rendez-vous devant le terrain du BMX où se trouvent les vestiaires du club.

Depuis le 22 juin, ils ont retrouvé peu à peu leurs habitudes, rythmées par quatre rendez-vous hebdomadaires.

Le lundi, notamment en début de saison, est réservé aux débutants, toujours accompagnés de joggeurs plus confirmés. Le mardi, on pratique le fractionnement nous indique Thierry Devise. Entendez par là un parcours de seulement 7 à 8 kilomètres, mais intensifs et avec des variations des types de courses. Le jeudi, direction les villages alentours et leurs beaux paysages comme par exemple dernièrement à Montéléger ou à La Baume Cornillane, pour des footings à chaque

fois dans des lieux différents. Enfin, le dimanche, place aux plus confirmés et des "trails" plus longs. Covid-19 oblige, les coureurs doivent toutefois veiller à maintenir un mètre de distance entre eux.

Parfois, grâce à l'aide de la municipalité, les entraînements ont lieu sur la piste d'athlétisme du collège. Dans un cadre agréable et dans un lieu adapté, les joggeurs peuvent ainsi s'échauffer et s'entraîner efficacement souligne le président.

À titre individuel, certains des adhérents s'inscrivent pour des compétitions régionales qui, parfois, débouchent sur des qualifications nationales. À ce petit jeu, ils sont quelques uns à se distinguer régulièrement comme Philippe Tric, Jean-Marie Despesse, Christine Konieczny et Gérard Bourdier.

Avec une centaine d'adhérents, le Jogging club portois affiche une belle santé. Si le cœur vous en dit, il sera présent au Forum des associations, le 6 septembre.

Chorale Cantavioure : reprise des répétitions

Les membres du Conseil d'Administration, ont été contraints de reporter à la saison prochaine l'ensemble des manifestations prévues et non réalisées durant la période de confinement.

Tel sera par exemple le cas du Week-end chantant, programmé les 17 et 18 octobre à Allex.

Parallèlement, la reprise des répétitions aura lieu le 9 septembre à la salle des fêtes de Montéléger.

Concernant la saison 2020 / 2021, l'association prépare un certain nombre de projets. Plusieurs déplacements sont au programme afin d'accompagner des chorales locales. Tel sera le cas en novembre

en Alsace et en décembre à Crest.

Alors qu'un loto est en préparation, la chorale vous donne déjà rendez-vous le 18 septembre 2021 à Portes-lès-Valence, où elle accompagnera Amaury Vassili.

Gisèle Brandenburg

Secrétaire de l'école de musique
intercommunale

Depuis près de 20 ans Gisèle, 61 ans, est la secrétaire de l'école de musique intercommunale. Dans un an environ, elle prendra une retraite bien méritée. 20 ans d'expériences, 20 ans de souvenirs qu'elle a bien voulu partager avec nous.

Depuis combien de temps
êtes-vous secrétaire à l'école
intercommunale de musique ?

« Je suis entrée en 2001 avec un contrat de 6 heures par semaine ! À la base, j'ai une formation de secrétaire dactylo. J'ai travaillé 10 ans à la SNCF, puis je suis revenue faire du bénévolat au sein des écoles, notamment à Joliot Curie. À l'époque, c'est Maryse Métayer qui m'a mis un pied dans l'école de musique ».

En quoi consiste votre activité
de secrétaire ?

« On a une fiche de définition de poste mais en fait, secrétaire à l'école de musique, c'est ce qu'on veut bien en faire. Il faut accueillir, renseigner... Je suis en fait l'intermédiaire, entre le bureau de l'association, la direction, les parents, les profs et les élèves. Mon rôle est de mettre en lien tous ces gens, sur nos trois lieux d'enseignement que sont Portes-lès-Valence (centre Louis Aragon), Beaumont-lès-Valence et Étoile-sur-Rhône. Je suis un peu comme un maillon qui relie tout ça.

Mon activité tourne aussi beaucoup autour des projets, comme par exemple le conte musical que nous aurions dû mener à bien cette année, mais, Covid-19 oblige, nous l'avons reporté ».

Quels sont
vos meilleurs souvenirs ?

« Ce qui m'a le plus marqué ce sont les gens, même si ils ne font que passer, on partage avec eux un moment riche puis ils s'en vont, et d'autres gens arrivent. J'ai aussi beaucoup aimé les projets. Mener à bien une aventure musicale, c'est toujours beaucoup d'émotions. Je me souviens des 100 ans de Portes-lès-Valence, de l'écriture de l'hymne portois, la collaboration avec Virginie Simon directrice de l'école d'art. En 2010, par exemple, j'ai écrit un conte musical et Pascal Goignet, ancien directeur de l'école de musique, en a composé la musique. Il y en a en fait, beaucoup, de très bons souvenirs ».



Ce monde de la musique,
vous l'avez découvert...

« Complètement. Mais je suis restée dans la partie mise en scène, écriture, décors et organisation. Je chante un peu mais je ne pratique aucun instrument ».

Avec le Covid-19,
ce fut une année difficile ?

« Les professeurs ont continué à travailler en visioconférence. Même si ce fut parfois un peu compliqué, il y a quand même des choses qui se sont bien passées. Chacun a géré comme il l'a pu. Cette situation a amené les gens à se dépasser, à découvrir de nouvelles techniques. Il y a eu des rencontres, des échanges et il en est ressorti de la richesse. Mais j'espère bien que l'année prochaine tout redevienne normal. Je n'aimerais pas partir en retraite sur une saison aussi compliquée ».

L'agenda Août Septembre

INSCRIPTIONS

À LA RESTAURATION SCOLAIRE

Merci de penser à retourner les dossiers d'inscription de vos enfants à la cantine. Les fiches à remplir pour les inscriptions sont disponibles sur le Site de la mairie : www.portes-les-valence.fr ou à l'accueil de la mairie. Modifications possibles des prévisionnels, entre le 17 et le 25 août pour la semaine de la rentrée. Renseignements : restauration scolaire au 04 75 57 95 31. Mail : cantine@mairie-plv.fr

AU PLUS TARD JEUDI 20 AOÛT

CONCERT LES Z'ENCHANTEUSES

dans le cadre de Portes en Fête, au parc Léo Lagrange à 21h. 1^{ère} partie, gagnants de Voix en scène. Gratuit.

vendredi 31 juillet.

CINÉMA EN PLEIN AIR : BOHEMIAN RHAPSODY

dans le cadre de Portes en Fête, au parc Léo Lagrange à 21h. Gratuit.

vendredi 7 août.

CINÉMA EN PLEIN AIR : LE ROI LION

dans le cadre de Portes en Fête, au parc Léo Lagrange à 21h. Gratuit.

samedi 8 août.

LA MOUETTE ÉCOLE DE DANSE

inscriptions à Halle des sports si les conditions sanitaires le permettent. Renseignements auprès de Jeanine Amblard : 06 71 31 22 59, jeanine.amblard@gmail.com

mardi 25 août 16h-19h30

mercredi 26 août 14h-19h30

RENTRÉE DES CLASSES

mardi 1^{er} septembre.

FORUM DES ASSOCIATIONS

au parc et au centre culturel Louis Aragon de 10h à 17h

dimanche 6 septembre.

CLUB AMBROISE CROIZAT

reprise des permanences les mercredis et jeudis de 9h à 11h30 au club

mercredi 9 septembre.

ASSOCIATION DES ANCIENS PORTOIS

repas dansant du dimanche 11 octobre

ANNULÉ.

DÉLÉGUÉ COHÉSION POLICE-POPULATION : PERMANENCES

à la Maison des associations salle C de 9h à 12h sans rendez-vous. Contact : 06 74 37 46 40 ou 06 26 06 25 44,

chaque 1^{er} jeudi du mois.



www.la**genda**mairie**recrute**.fr

Devenir
GENDARME
une vie au service des autres

PERMANENCES RECRUTEMENT DE 9h30 À 11h :
MAIRIE DE PORTES LES VALENCE
Salle 2 – 2^{ème} étage
Mardi 15 septembre 2020

INFORMATIONS RECRUTEMENT
04.78.60.63.65

Facebook: gendarmesrecrute

Libre Opinion

Cette année est particulière à plus d'un titre. L'épidémie de COVID-19 bouleverse nos vies dans tous les domaines et n'épargne personne, pas même le monde associatif durement touché lui aussi, que ce soit dans le domaine des loisirs, du monde sportif, ainsi que le cœur battant de ce qui les fait vivre : les bénévoles, les adhérents et leurs salariés.

Notre commune ne comporte pas moins de 103 associations qui rythment notre quotidien et dont nous sommes fiers de la dynamique qu'elles nous apportent. Malheureusement, la crise sanitaire que nous traversons est venue impacter cet équilibre par le respect du protocole gouvernemental que nous avons dû suivre scrupuleusement et que nous continuerons d'appliquer aussi longtemps que nécessaire.

Depuis le 17 mars, la sanction pour nos associations est sans appel : fermeture des salles municipales et complexes sportifs, interdiction de rassemblements de personnes. Autant de mesures nationales indépendantes de notre volonté qui sont venues ébranler cette fin de saison avec l'annulation de rencontres sportives, de galas de fin d'année, de réunions ou autres assemblées générales. Ce que nous regrettons sincèrement.

Nous nous devons d'être fermes sur l'application de toutes les directives que nous recevons tous les jours parce que nous ne voulons pas exposer les membres de nos associations à un risque sanitaire potentiel. Nous avons fait le choix de préserver la santé de tous. Notre rôle d'élus est, certes de vous accompagner dans vos activités (tant sur l'aspect matériel que budgétaire) mais surtout d'assurer votre sécurité à travers la mise à disposition de nos équipements.

Dans ce même temps, nous avançons sur le projet du complexe sportif du stade Gabriel Coullaud, participant ainsi à la relance d'une activité économique et au maintien de l'emploi.

Nous espérons que la période estivale sera plus saine pour envisager une rentrée plus sereine. Notre souhait et notre volonté étant une reprise des activités dès septembre prochain. À ce propos, nous maintenons le Forum des associations, pour cette édition 2020, au vert puisqu'il se déroulera le 6 septembre dans l'enceinte du parc Louis Aragon. Ce changement s'inscrit toujours dans l'unique but de préserver la santé de tous et de permettre une reprise dynamique de nos associations pour qu'un maximum d'entre nous retrouve ce lien social indispensable au vivre ensemble. C'est avec toujours le même enthousiasme que vous nous connaissez que nous vous y accueillerons.

Stéphanie Huset, Valérie Garcia et l'ensemble des élus de la majorité, membres de l'association "Agir et mieux vivre" : Geneviève Girard, Daniel Grousson, Suzanne Brot, Lilian Chambonnet, Antonin Koszulinski, Sabine Tauleigne, Patrick Groupierre, Corine Arzac, Bastien Fargeot, Isabelle Wicki, Laurent Péméant, Philippe Millot, Fanély Monville, Luc Charpentier, Marie-Renée Avon, Jérémy Fernandez, Geneviève Bouix, Guy Le Drogo, Sylvie Deloche, Jean-Louis Saint-Clair, Catherine Barneron, Dimitri Delaigues, Danièle Berthonnet, Michel Berne.

L'OFFRE DE SOINS SUR LA COMMUNE N'EST PAS UNE URGENCE POUR G.GIRARD !

Portes Citoyenne a ouvert le débat sur la désertification médicale qui s'accroît avec le départ d'un nouveau médecin sur PLV et ce après la cession du bâtiment de l'ancien CMS Eugénie Cotton au SYTRAD. La question orale que nous avons présentée au CM du 6/07 a fait plouf !

« Dans le Portes-Infos d'avril 2020, il est écrit que les services administratifs du SYTRAD (Syndicat de Traitement des Déchets Drôme-Ardèche) déménagent en juin dans les locaux de l'ancien centre médicosocial Eugénie Cotton. Surprenante annonce.

Ce bâtiment d'une superficie importante, au cœur du centre-ville, propriété de la commune, initialement dédié aux activités médicosociales et associatives, aurait dû avoir une autre destination pour répondre aux besoins exprimés par la population portoïse.

En effet, l'offre de soins sur la commune impactée par la désertification médicale qui s'accroît reste une problématique non traitée et qui pourtant revêt un caractère d'urgence. L'installation d'un Centre de santé de proximité dans ces locaux eut été une réponse pertinente aux inquiétudes justifiées de nombreux Portoïses à la recherche d'un médecin traitant. Or, vous avez fait le choix, sans anticipation, sans concertation aucune, d'affréter ce bâtiment aux services administratifs du SYTRAD.

Pouvez-vous nous expliquer les arguments qui ont présidé à cette décision qui se situe aux antipodes d'une réponse sociale et sanitaire à l'offre de soins que nous considérons être un sujet majeur dans notre commune ? »

Réponse de G.Girard, Vice-Présidente du SYTRAD : « Le SYTRAD a besoin de locaux ! ». Les ordures ménagères avant la santé, quel gâchis !

Pierre Trapier, Agnès Pagès, Alain Sivan, Marie-Jo Bayoud-Torres et Ali Chaabi, conseillers municipaux d'opposition, membres de l'association "Portes Citoyenne"

COMMUNES VERTES

Le 2^e tour des élections municipales a eu lieu le 21 juin. Même si pour cette année, le principal gagnant de ces élections est l'abstention on peut tout de même en tirer un réel enseignement. Les écologistes ont fait une poussée dans le pays et les principales grandes villes de France ont placé l'écologie et l'environnement au centre de la politique municipale. Quel soulagement de voir une "poussée verte" plutôt qu'une poussée du RN. Les plus pessimistes mettront en doute les capacités du changement d'orientation des politiques publiques sur ces thématiques. Nous, membres de Portes 2020, sans être béats nous sommes heureux d'une telle prise de conscience et nous pensons qu'il faut pratiquer la politique du colibri. Toute action pour l'environnement est importante.

Claude Illy et Sandrine Augier conseillers municipaux d'opposition, membres de l'association "Portes Solidaire"

MAIRIE

Ouverture du lundi au vendredi, 9h-12h et 13h30-16h30. Permanence de l'état civil, samedi, 9h-11h. Le recueil des actes administratifs peut être consulté. Les personnes intéressées peuvent se renseigner au service du secrétariat général.

Téléphones utiles :

Accueil04 75 57 95 00

Fax.....04 75 57 95 12

État civil04 75 57 95 01

Fax état-civil04 75 57 95 08

Services Techniques (ST)

.....04 75 57 95 20

Fax ST04 75 57 95 36

Centre Technique Municipal

(CTM)04 75 57 75 70

Cabinet du maire.04 75 57 95 10

Police municipale.04 75 57 95 17

N° ASTREINTE06 09 85 46 23

Site : www.portes-les-valence.fr

CELLULE EMPLOI

Ouverte au public du lundi au vendredi, 9h-12h et 13h30-16h30.

Tél : 04 75 57 74 74 - 06 71 27 47 94

cellule-emploi@mairie-plv.fr

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Lundi et vendredi, 13h30-16h30, mardi, mercredi et jeudi, 9h-12h et 13h30-16h30. En cas d'urgence, vous pouvez contacter tous les jours le CCAS : 04 75 57 74 75.

MÉDIATHÈQUE

Horaires d'ouvertures, du mardi au vendredi 15h-18h30, samedi, 9h30-12h30. Tél. : 04 75 57 40 65
mediatheque.portes-les-valence@valenceromansagglo.fr

PHARMACIES DE GARDE

Août

Samedi 1^{er}, lundi 3 : Chœur

Samedi 8, lundi 10 : Les Cèdres

lundi 17 : Gautier

Samedi 22, lundi 24 : Chœur

Samedi 29, lundi 31 : Les Cèdres

Septembre

Samedi 5, lundi 7 : Gautier

Samedi 12, lundi 14 : Chœur

Samedi 19, lundi 21 : Les Cèdres

Samedi 26, lundi 28 : Gautier

Dimanches et jours fériés : 32 37

MJC-CENTRE SOCIAL LA CANOPÉE

En juillet et en août, l'accueil de la MJC sera ouvert du lundi au mercredi 10h-12h et 13h30-18h et le jeudi et le vendredi 13h30-17h30. L'accueil sera fermé au public le lundi 13 juillet et du lundi 3 août au vendredi 14 août.

Tél : 04 75 57 00 96.

Site : www.mjcplv.fr

POUR LA DÉFENSE DES DROITS DES FEMMES

Permanence de l'association Femmes Solidaires, le 2^e mardi de chaque mois de 9h à 11h au Pôle social, 3 rue F. Jourdain.

Tél. : 06 66 28 10 75

LA PITCHOULINE CENTRE MULTI-ACCUEIL PETITE ENFANCE

Crèche (accueil de 40 places) du lundi au vendredi, 7h30-18h30. Guichet unique/information et inscription. Tél 04 75 81 30 30.

petiteenfance.valence@valenceromansagglo.fr

valenceromansagglo.fr

RAM (Relais d'Assistants

Maternels) : du lundi au vendredi 13h30-17h et le mercredi 8h30-12h.

ram-portes@valenceromansagglo.fr

Tél : 04 75 57 78 59

ÉTAT CIVIL

Naissances :

Jade Rivier, Thiago Bouix.

Mariages :

Valentin Deloche

et Maëlys Ode,

Santiago Rubio

et Pascale Arnaud.

Décès :

Kamla Guebailia née Grini,

Jean-Claude Menu,

Georgette Bournet

née Maucourant,

Ginette Manois,

Georges Beaumont,

Jean Rey.

CARTES D'IDENTITÉ ET PASSEPORTS

Les demandes de cartes d'identité et de passeports sont traitées exclusivement par les mairies équipées d'un dispositif de recueil. Sur rendez-vous uniquement, du lundi au vendredi 9h-12h et 13h30-16h30, tél. : 04 75 57 95 02. Possibilité d'effectuer une pré-demande en ligne sur le site service-public.fr. Pour tous renseignements : 04 75 57 95 01 ou 04 75 57 95 02.

VALENCE ROMANS AGGLO

Eau et assainissement :

04 75 75 41 50 (en cas de débordement, d'odeurs, de bruits ou d'affaissement). Service économie : 04 75 75 98 55.

DÉCHETTERIE

Rue Jean Rostand. Ouverture du lundi au samedi, 8h30-18h en continu. Renseignements : 04 75 81 30 30
dechets@valenceromansagglo.fr

INSCRIPTIONS À LA RESTAURATION SCOLAIRE

Merci de penser à retourner les dossiers d'inscription de vos enfants à la cantine, **AU PLUS TARD LE 20 AOÛT**. Les fiches à remplir pour les inscriptions sont disponibles sur le Site de la mairie : www.portes-les-valence.fr ou à l'accueil de la mairie. Modifications possibles des prévisionnels, entre le 17 et le 25 août pour la semaine de la rentrée. Renseignements : restauration scolaire au 04 75 57 95 31.
Mail : cantine@mairie-plv.fr

OBJETS TROUVÉS

■ 1 sac à main ■ 1 sacoche avec des papiers d'identité ■ des clés.

Vous pouvez venir à la police municipale pour retrouver votre bien. Pour la restitution, une pièce d'identité devra être présentée et pour les clés de véhicule également la carte grise.

POLICE MUNICIPALE

La police municipale, vous reçoit aux horaires d'ouverture des bureaux, 8h30-12h et 13h30-16h30, du lundi au vendredi.
Tél. : 04 75 57 95 17

POLICE NATIONALE

8 rue P. Semard. Du lundi au vendredi, 9h30-13h. Tél. : 04 75 57 81 90.
Hors horaires : 17.

RENCONTRER VOS ÉLUS

Sur rendez-vous : au Cabinet du maire ou par téléphone au 04 75 57 95 15.

GENEVIÈVE GIRARD,
maire, conseillère
départementale.

DANIEL GROUSSON,
1^{er} adjoint - économie, écologie,
emploi.

SUZANNE BROT,
2^e adjointe - finances, personnel
communal, état civil.

LILIAN CHAM BONNET,
3^e adjoint - culture, animation,
communication.

STÉPHANIE HOUSET,
4^e adjointe - sport.

ANTONIN KOSZULINSKI,
5^e adjoint - urbanisme.

SABINE TAULEIGNE,
6^e adjointe - affaires sociales,
logement. Sur rendez-vous
au 04 75 57 95 50 le mercredi
de 17h30 à 18h30

PATRICK GROUPIERRE,
7^e adjoint - sécurité publique.

CORINE ARSAC,
8^e adjointe - enseignement,
enfance, jeunesse.

**De plus,
les élus vous reçoivent
tous les samedis
de 9h à 11h
sans rendez-vous
en mairie salle
du conseil municipal.**

Magazine
d'information municipale

N° 122 - JUILLET AOÛT 2020

Édité par la mairie de Portes-lès-Valence. Tirage 5600 exemplaires, distribué dans toute la commune et en dépôt chez les commerçants suivants :

Coiffeur Éric, Le Nouvel Hôtel-La Table, Ma pause boulangerie, Pâtisserie Gourmandises & Cie, Boulangerie le Fournil de Laeti, Panier sympa supérette, Boulangerie Honorin, Boulangerie pâtisserie Roustain et Boulangerie le Fournil.

Directrice de la publication :
Geneviève Girard : 04 75 57 95 15

Journaliste - photographe :
Hervé Barruhet : 04 75 57 95 11

Maquettiste - Infographiste :
Agnès Molières : 04 75 57 95 59

Photos :
Hervé Barruhet, Nicolas Pereira
Da Rocha, Vincent Estassy,
Bernard Crozier, associations, x.

Imprimerie Fombon


FOMBON
AUBENAS - 04 75 35 26 84



Distribal, tél. : 06 21 02 49 85

RETROUVEZ-NOUS
SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX :

Facebook :
Ville de Portes lès Valence



Twitter : Portes lès Valence



Site : www.ville-portes-les-valence.fr

19^e Forum des Associations



PORTES
LÈS VALENCE
LA VILLE



DIMANCHE 6 SEPTEMBRE 2020

10H-17H

PARC LOUIS ARAGON

entrée libre

Repas food truck, renseignements et réservations 04 75 57 95 48

PROGRAMME DISPONIBLE EN MAIRIE